



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie o koncesji na roboty budowlane

(Dyrektywa 2004/18/WE)

### Sekcja I: Instytucja zamawiająca

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Gmina Sucha Beskidzka](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Mickiewicza 19](#)

Miejscowość: [Sucha Beskidzka](#)

Kod pocztowy: [34-200](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Urząd Miejski w Suchej Beskidzkiej](#), Tel.: [+48 338749500](#)

[ul. Mickiewicza 19, 34-200 Sucha Beskidzka](#)

Osoba do kontaktów: [Grzegorz Myszura](#)

E-mail: [zamowienia@sucha-beskidzka.pl](mailto:zamowienia@sucha-beskidzka.pl)

Faks: [+48 338742266](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: (URL) <http://www.sucha-beskidzka.pl>

Adres profilu nabywcy: (URL)

Dostęp elektroniczny do informacji: (URL)

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: (URL)

**Więcej informacji można uzyskać pod adresem**

- Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.I)

**Szczegółowe dokumenty można uzyskać pod adresem**

- Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.II)

**Wnioski należy przesyłać na adres**

- Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.III)

#### I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

- Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne
- Agencja/urząd krajowy lub federalny
- Organ władzy regionalnej lub lokalnej
- Agencja/urząd regionalny lub lokalny
- Podmiot prawa publicznego
- Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa
- Inna: *(proszę określić)*

#### I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

- Ogólne usługi publiczne
- Obrona
- Porządek i bezpieczeństwo publiczne
- Środowisko
- Sprawy gospodarcze i finansowe
- Zdrowie
- Budownictwo i obiekty komunalne
- Ochrona socjalna
- Rekreacja, kultura i religia
- Edukacja
- Inny: *(proszę określić)*

#### **I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających**

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

- tak  nie

*więcej informacji o tych instytucjach zamawiających można podać w załączniku A*

## Sekcja II: Przedmiot koncesji

### II.1) Opis koncesji:

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą:

Budowa parkingu przy ul. Piłsudskiego w Suchej Beskidzkiej

#### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych:

- Wykonanie
- Zaprojektowanie i wykonanie
- Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych :

Sucha Beskidzka, powiat suski, województwo małopolskie

Kod NUTS: PL216

#### II.1.3) Krótki opis zamówienia:

Przedmiotem koncesji jest budowa parkingu dla samochodów osobowych wraz z myjnią samochodową (samoobsługową) oraz infrastrukturą techniczną zlokalizowanego przy ul. Piłsudskiego w Suchej Beskidzkiej. Ilość miejsc parkingowych: 31 (w tym 2 stanowiska dla osób niepełnosprawnych).

Nawierzchnia parkingu (ok. 1 700 m<sup>2</sup> – miejsca postojowe oraz komunikacja) zostanie wykonana z kostki brukowej betonowej o gr. 8 cm.

Roboty objęte przedmiotem koncesji będą realizowane na podstawie zatwierdzonego projektu budowlanego przekazanego przez Koncesjodawcę.

W ramach przedmiotowej inwestycji przewiduje się również wykonanie następującej infrastruktury technicznej:

- kontenera technicznego,
- wiaty myjni (3 stanowiska) wraz z wyposażeniem,
- dwóch stanowisk do odkurzania,
- przyłączy: gazowego, wodnego, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej.

Koncesjodawca dopuszcza możliwość ograniczenia zakresu inwestycji poprzez całkowitą lub częściową (zmiana ilości stanowisk) rezygnację z myjni samochodowej – ostateczny zakres inwestycji zostanie ustalony w trakcie negocjacji.

Szczegółowy opis przedmiotu koncesji zawiera opracowanie pt. Opis potrzeb i wymagań Koncesjodawcy.

Tam, gdzie w dokumentacji projektowej, zostały wskazane: znaki towarowe, patenty, oznaczenia typu, pochodzenia lub produkcji, które mogłyby prowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania zainteresowanego podmiotu z postępowania, Koncesjodawca dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań równoważnych pod warunkiem, że zapewnią one realizację robót zgodnie z wydanym pozwoleniem na budowę oraz zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w dokumentacji dotyczącej przedmiotowego postępowania.

W zakresie czasu obowiązywania umowy Koncesjodawca oczekuje od zainteresowanych podmiotów wskazania proponowanego czasu obowiązywania umowy koncesji. Jednocześnie Koncesjodawca wskazuje, że wymaganym czasem realizacji robót budowlanych jest okres nie dłuższy niż 4 miesiące od daty zawarcia umowy, natomiast preferowanym czasem eksploatacji jest okres nie dłuższy niż 10 lat.

Ostateczne terminy dotyczące realizacji przedsięwzięcia i czasu obowiązywania umowy koncesji zostaną określone przez Koncesjodawcę (po negocjacjach) w opisie warunków koncesji.

#### II.1.4) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) :

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	45000000	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	45223300	

**II.2) Wielkość lub zakres zamówienia :**

**II.2.1) Całkowita wielkość lub zakres :** *(w tym wszystkie części, wznowienia i opcje, jeżeli dotyczy)*

*(jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)*

Szacunkowa wartość bez VAT : 700000.00 Waluta : PLN

albo

Zakres: między                    i :                    Waluta :

**II.2.2) Minimalny procent robót budowlanych, których wykonanie powierzy się stronom trzecim :** *(jeżeli dotyczy)*

## **Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym**

### **III.1) Warunki udziału:**

#### **III.1.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

Koncesjodawca uzna warunek za spełniony, jeżeli zainteresowany podmiot wykaże, że nie otwarto jego likwidacji i nie ogłoszono jego upadłości, z wyjątkiem podmiotów, które po ogłoszeniu upadłości zawarły układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego.

W celu potwierdzenia spełniania ww. warunku udziału w postępowaniu oferent, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą będzie zobowiązany do przedłożenia aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli zainteresowany podmiot ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast ww. dokumentu - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji, ani nie ogłoszono upadłości.

Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się ww. dokumentu, zastępuje się go dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem.

Dokumenty te powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o zawarcie umowy koncesji.

Koncesjodawca dokona oceny spełniania ww. warunku na podstawie złożonych dokumentów, wg formuły: spełnia/nie spełnia.

Szczegółowe wymagania dotyczące dokumentów zawiera Opis potrzeb i wymagań Koncesjodawcy.

#### **III.1.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa: (jeżeli dotyczy)**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

Koncesjodawca uzna warunek za spełniony, jeżeli zainteresowany podmiot wykaże, że posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż 200 000 zł (w przypadku kwot w walutach obcych, liczonej według średniego kursu NBP z dnia przesłania ogłoszenia o koncesji na roboty budowlane Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej).

W celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oferent, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą będzie zobowiązany do przedłożenia informacji banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których wykonawca posiada rachunek, potwierdzającej wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, wystawionej nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Koncesjodawca dokona oceny spełniania ww. warunku na podstawie złożonych dokumentów, wg formuły: spełnia/nie spełnia.

Szczegółowe wymagania dotyczące dokumentów zawiera Opis potrzeb i wymagań Koncesjodawcy.

**III.1.3) Kwalifikacje techniczne:** *(jeżeli dotyczy)*

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Kryteria udzielenia zamówienia:

Przy wyborze oferty najkorzystniejszej w przedmiotowym postępowaniu Koncesjodawca będzie kierował się następującymi kryteriami:

- KRYTERIUM I – czas trwania koncesji – eksploatacji obiektu budowlanego – waga: 40%,
  - KRYTERIUM II – wysokość opłaty za usługę świadczoną na rzecz osób trzecich korzystających z obiektu budowlanego (dotyczy tylko parkingu) – waga: 30%,
  - KRYTERIUM III – termin wykonania przedmiotu koncesji – realizacji robót budowlanych – waga: 30%.
- Kryteria podane powyżej należy traktować jako wstępne. Stanowią one punkt wyjściowy do negocjacji z zainteresowanymi podmiotami w ramach postępowania o zawarcie umowy koncesji. Koncesjodawca zastrzega sobie prawo do zamiany zakresu tych kryteriów oraz uszczegółowienia opisu sposobu ich oceny. Szczegółowe wymagania Koncesjodawcy zostaną określone (po negocjacjach) w opisie warunków koncesji, który zostanie przekazany kandydatom wraz z zaproszeniem do składania ofert.

### IV.2) Informacje administracyjne:

**IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą:** *(jeżeli dotyczy)*

RRM.7013.8.5.2013

**IV.2.2) Termin składania wniosków:**

07/10/2013 (dd/mm/rrrr) Godzina: 12:00

**IV.2.3) Języki, w których można sporządzać wnioski**

- Dowolny język urzędowy UE
- Język urzędowy (języki urzędowe) UE:  
PL
- Inny:

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej :  tak  nie  
(jeżeli tak) Przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

### VI.2) Informacje dodatkowe: (jeżeli dotyczy)

Warunkiem udziału w postępowaniu jest złożenie przez zainteresowany podmiot wniosku o zawarcie umowy koncesji (zwanego dalej wnioskiem) zawierającego:

a) oświadczenie o zgłoszeniu udziału w postępowaniu,

b) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu opisanych w ogłoszeniu o koncesji.

Wniosek, o którym mowa powyżej, musi zawierać następujące dane: nazwę (imię i nazwisko) wnioskodawcy, siedzibę i adres wnioskodawcy, numery telefonów i faksów wnioskodawcy oraz adres korespondencyjny, na który należy kierować wszelką korespondencje w przedmiotowej sprawie.

Wniosek może zostać sporządzony zgodnie ze wzorem dostępnym w punkcie kontaktowym oraz na stronie Koncesjodawcy – [www.sucha-beskidzka.pl](http://www.sucha-beskidzka.pl) (zakładka „zamówienia publiczne”).

Koncesjodawca wymaga, aby wniosek został złożony w formie pisemnej, w języku polskim.

Do wniosku należy dołączyć dokumenty potwierdzające, że osoba (osoby) podpisująca wniosek jest upoważniona do reprezentowania podmiotu, a w szczególności pełnomocnictwo do reprezentowania zainteresowanego podmiotu – w przypadku, gdy umocowanie osoby (osób) składających wnioski do działania w imieniu zainteresowanego podmiotu nie wynika z innych dokumentów załączonych do wniosku, w tym z aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej. Pełnomocnictwo to musi zostać dołączone do oferty i musi być złożone w oryginale lub kopii poświadczony notarialnie za zgodność z oryginałem.

Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski. W razie wątpliwości uznaje się, że wersja polskojęzyczna jest wersją wiążącą.

Wszelkie załączniki do wniosku (z wyjątkiem pełnomocnictwa) mogą być składane w kopii poświadczony za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

Wnioski o zawarcie umowy koncesji (sporządzone w języku polskim) należy składać w terminie do godz. 12:00 dnia 07.10.2013 r. w siedzibie Koncesjodawcy –Urząd Miejski w Suchej Beskidzkiej, ul. Mickiewicza 19, 34-200 Sucha Beskidzka, pokój nr 23 (sekretariat). Szczegółowe wymagania dot. wniosku o zawarcie umowy koncesji zostały określone w Opisie potrzeb i wymagań Koncesjodawcy.

Koncesjodawca nie wymaga wniesienia wadium.

Koncesjodawca nie dopuści oferty do oceny i porównania, jeżeli:

- 1) nie została złożona w terminie i miejscu wyznaczonym przez Koncesjodawcę,
- 2) została złożona przez podmiot nie zaproszony przez Koncesjodawcę do złożenia oferty,
- 3) jest niezgodna z ustawą o koncesji na roboty budowlane lub usługi,
- 4) jej treść nie odpowiada treści opisu warunków koncesji,
- 5) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
- 6) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.

Koncesjodawca odwoła postępowanie o zawarcie umowy koncesji, jeżeli:

- 1) nie został złożony żaden wniosek o zawarcie umowy koncesji bądź wszystkie złożone wnioski nie zostały przyjęte,
- 2) nie została złożona żadna oferta bądź wszystkie złożone oferty nie zostały dopuszczone do oceny i porównania,
- 3) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie koncesji nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć,



4) w postępowaniu doszło do naruszenia przepisów określonych w ustawie o koncesji na roboty budowlane lub usługi, które mają lub mogłyby mieć wpływ na jego wynik,

5) postępowanie obciążone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy koncesji.

Opis potrzeb i wymagań Koncesjodawcy zawierający szczegółowy opis przedmiotu koncesji (w tym również projekt budowlany) jest dostępny na stronie internetowej Koncesjodawcy ([www.sucha-beskidzka.pl](http://www.sucha-beskidzka.pl) – zakładka: zamówienia publiczne), w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w jego siedzibie – Urząd Miejski w Suchej Beskidzkiej, ul. Mickiewicza 19, 34-200 Sucha Beskidzka, pokój nr 31, tel. +48 338749540.

### **VI.3) Procedury odwoławcze:**

#### **VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:**

Oficjalna nazwa: [Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie](#)

Adres pocztowy: [ul. Rakowicka 10](#)

Miejscowość: [Kraków](#)

Kod pocztowy: [31-511](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Tel.: [+48 124292210](#)

E-mail: [biuro@krakow.wsa.gov.pl](mailto:biuro@krakow.wsa.gov.pl)

Faks: [+48 124292224](#)

Adres internetowy: (URL) <http://www.krakow.wsa.gov.pl>

#### **Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)**

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: (URL)

#### **VI.3.2) Składanie odwołań: (proszę wypełnić pkt VI.3.2 lub, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań :

Zainteresowanemu podmiotowi, który ma lub miał interes w zawarciu umowy koncesji i który poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku czynności podjętych przez Koncesjodawcę z naruszeniem przepisów ustawy, przysługuje prawo do wniesienia skargi do sądu administracyjnego.

Skargę wnosi się do wojewódzkiego sądu administracyjnego właściwego dla siedziby Koncesjodawcy w terminie 10 dni od dnia, w którym skarżący powziął lub przy zachowaniu należytej staranności mógł powziąć informację o czynności podjętej przez Koncesjodawcę w sprawie. Skargę do sądu wnosi się za pośrednictwem Koncesjodawcy.

#### **VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań:**

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: (URL)

**VI.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[13/09/2013](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2013-124290

